

Лондон, 17 сентября 2015 г. Открытое письмо о миграции

[доступно на английском, французском, немецком, испанском]

Мы - глобальное сообщество ученых с широким диапазоном дисциплинарных и географических интересов. Мы обеспокоены кризисной ситуацией с беженцами, которая в настоящее время охватила средиземноморский регион, и встревожены некомпетентностью официальных заявлений властей.

Мы сталкиваемся с двумя неотложными задачами: (1) обеспечением безопасности и благополучия тех, кто был вынужден покинуть место жительства; и (2) решением системных проблем, которые заставляют людей мигрировать, чтобы таким образом миграция была выбором, а не вынужденным шагом. Первая задача более срочная, но в конечном счете, вторая является наиболее важной.

Долгосрочная цель мирового сообщества должна быть направлена на то, чтобы адресовать такие проблемы как насилие, нищета, неравное развитие, которые вынуждают людей покидать свои дома. Контекст имеет значение. Мы должны признать, что эти проблемы являются особенностями международной системы, геополитического маневрирования, добычи ресурсов, торговли и финансов, которые в значительной степени разработаны небольшим количеством богатых стран, получающих от них огромное материальное преимущество. Ключевым моментом является защита жертв этой системы и работа над реформированием самой системы. Это включает в себя работу над завершением войны за ресурсы, прекращением незаконных движений капитала из развивающихся стран, становлением более справедливых торговых режимов, уважением национального суверенитета и реагированием на изменение климата.

Настоящий кризис дает колоссальную возможность обернуть трагедию в положительное мировое наследие. Именно во времена хаоса и массового перемещения людей в начале XX века мы, мировое сообщество, создали Всеобщую декларацию прав человека и Конвенцию о статусе беженцев с ее Протоколом, а также различные структуры для обеспечения мира, безопасности и справедливости для всех. Тем не менее, сегодня, когда Верховный комиссар ООН по делам беженцев утверждает, что число перемещенных лиц во всем мире достигло исторического максимума, эти структуры проходят испытания.

Сейчас самый подходящий момент, чтобы вновь утвердить нашу глобальную приверженность миру, безопасности и справедливости. Это коллективное и постоянное усилие, которое выходит за рамки узких территориальных проблем, таких как пограничный контроль. В качестве международного сообщества мы должны найти новые пути для совместной работы.

В то же время, мы должны решать более насущные проблемы. Реакция граждан и сообществ по всему миру на текущее массовое движение намного превосходит в человеческом сострадании реакцию большинства правительств. Мы призываем правительства всех государств, включая Европу и страны Персидского залива, предоставить убежище для тех, кто в нем нуждается. Это включает в себя быстрый доступ к гуманитарной защите (в том числе поддержки тех, кто пересекает Средиземное море), возможность для работы, наличие средств существования и регистрацию детей, родившихся в семьях переселенцев. Мы призываем национальные и международные органы установить приоритеты дополнительного финансирования для беженцев (что не сокращает уже существующую поддержку или обязательства по изменению климата) и

гарантировать, чтобы усилия по борьбе с торговлей людьми не стали попыткой предотвратить миграцию.

Закрытие границ - не решение. Исследование ясно показывает, что установление препятствий во время пути толкает людей на поиск новых стратегий миграции, которые делают их положение еще более опасным.

Нам нужна политическая приверженность со стороны региональных и международных организаций для совместной работы. К примеру, мы призываем европейские государства удвоить усилия по созданию подлинно гуманитарного общеевропейского реагирования, обеспечить ресурсами и передать институтам ЕС координацию действительно эффективных ответных действий: защитить тех, кто мигрирует сегодня, и прекратить вероятность такого движения в будущем. Глобальный отклик, направленный на стимулы массового перемещения (включая конфликты, неравномерное развитие, повсеместное насилие и преследование меньшинств), имеет потенциал для создания мирового наследия вследствие крупнейшего миграционного кризиса XXI века.

Мы просим Вас подписать послание [здесь](#), призывая к глобальной реакции на кризис беженцев. Это послание призывает уважать права перемещенных лиц и противостоит коренным причинам вынужденного переселения, включая насилие, нищету, неравенство и гонения.

Это письмо было подписано международным советом ASAP, руководителями отделов /подотделов в Австрии, Канаде, Чили, Германии, Греции, Индии, Ирландии, Океании, Португалии, Румынии, Испании, Великобритании, Западной Африке и членами Программы ASAP Global Colleagues. Полный список подписавшихся и переведенные версии послания будут доступны по адресу: <http://academicsstand.org/2015/09/asap-writes-open-letter-on-migration/>

Контактная информация для СМИ: Рэйчел Пейн (Rachel Payne); +1 413 884 5469; rachel.r.payne@gmail.com

Academics Stand Against Poverty (ASAP) - международная ассоциация, сосредоточенная на оказании помощи исследователям и преподавателям в усилении влияния на проблемы бедности. Основные задачи ASAP это содействие искоренению нищеты во всем мире и гарантия того, что политика сокращения бедности и мероприятия в области развития будут руководствоваться эмпирической и нормативной наукой. ASAP признает, что бедность это процесс, а не статичное явление. Организация стремится устранить коренные движущие силы обнищания в мировых и отечественных сферах и показать, как некоторые из факторов могут ухудшить проблему бедности в богатых и менее богатых странах. Теория социального изменения организации ASAP сосредоточена на институтах и нормах. Вдохновленная тем, как заинтересованные ученые помогли изменить взгляды на тему гражданских прав, на войну США во Вьетнаме, апартеид, гендерное неравенство и

насилие, организация ASAP считает, что мы можем помочь добиться решающей перемены взглядов на проблемы бедности и малоимущих во всем мире.

Подпишитесь, чтобы присоединиться к ASAP, и следите за нами в Twitter.